

art.collection
castelli
comforto
dyes

Benelux

Haworth Benelux B.V.
Archimedesbaan 2
3439 ME Nieuwegein
The Netherlands
Tel. +31 30. 287 70 60
Fax +31 30. 287 70 69

Czech Republic

Haworth Czech s.r.o.
The Park
V Parku 2316/12
148 00 Praha 4 - Chodov
Czech Republic
Tel. +420 2. 72 65 72 40
Fax +420 2. 72 65 72 48

France

Haworth S.A.S.
166, Rue du Fbg. St. Honoré
75008 Paris
France
Tel. +33 1. 45 64 45 00
Fax +33 1. 45 64 45 45

Germany

Haworth GmbH
Communication Center
Am Deisterbahnhof 6
31848 Bad Münder
Germany
Tel. +49 50 42. 50 10
Fax +49 50 42. 50 12 00

Hungary

Haworth Hungary Kft.
Alkotás Point Building
Alkotás út 50
1123 Budapest
Hungary
Tel. +36 1. 201 40 10
Fax +36 1. 201 19 95

Ireland

Haworth Ireland Ltd.
Five Lamps Place
Amiens Street
Dublin 1
Republic of Ireland
Tel. +353 1. 855 88 40
Fax +353 1. 855 88 51

Italy

Haworth S.p.A.
Via Einstein, 63
40017 San Giovanni in Persiceto
Bologna
Italy
Tel. +39 051. 82 01 11
Fax +39 051. 82 69 87

Portugal

Haworth Portugal SA
Estrada Consigléiri Pedroso, 68
Apartado 15
2746-955 Queluz
Portugal
Tel. +351 21. 434 50 00
Fax +351 21. 434 50 50

Spain

Haworth Spain Ltd.
C/Salvatierra 5
- bajo - 1ª planta
28034 Madrid
Spain
Tel. +34 91. 398 04 80
Fax +34 91. 398 04 81

Switzerland

Haworth Schweiz AG
Badstrasse 5
Postfach 54
5737 Menziken
Switzerland
Tel. +41 62. 765 51 51
Fax +41 62. 765 51 52

United Kingdom

Haworth UK Ltd.
Cannon Court
Brewhouse Yard
St. John Street
Clerkenwell
London EC1V 4JQ
United Kingdom
Tel. +44 20. 73 24 13 60
Fax +44 20. 74 90 15 13

USA

Haworth Inc.
One Haworth Center
Holland MI 49423-9576
USA
Tel. +1 616. 393 30 00
Fax +1 616. 393 15 70

Subject to technical and programme alterations, printing and other errors.
Con riserva di modifiche tecniche, errori di stampa e variazioni della gamma.de gamme.

All mentioned brands and product names may be registered trademarks or trademarks of their respective holders and are hereby acknowledged.
Tutti i marchi e i nomi di prodotti qui riportati possono essere depositati o protetti dai rispettivi proprietari, e sono come tali riconosciuti.

This brochure is printed on Fedrigoni Freelif Symbol, certified FSC CQ-COC 000010 (Mixed Sources). FSC is the global benchmark for responsible forest management.





Epure

Design Emmanuel Dietrich

Planning your office is an important aspect of business management. It often means looking carefully at how things are organised and thinking strategically about your needs.

Workspaces that perform

For Haworth, an effective work environment means an emphasis on *company image* and surroundings that *inspire the workforce* and enhance productivity. It means better *communication* and improved *interaction* with a minimum of individual disturbance. It means incorporating *technology* in a discreet but practical way, and having the *flexibility* that modern businesses need to reorganise quickly and often, in a *sustainable* way.

It is with these requirements in mind that we have developed the Epure range, an advanced innovation system that invites you to create beautiful, effective and adaptable workspaces. Simplicity in itself.

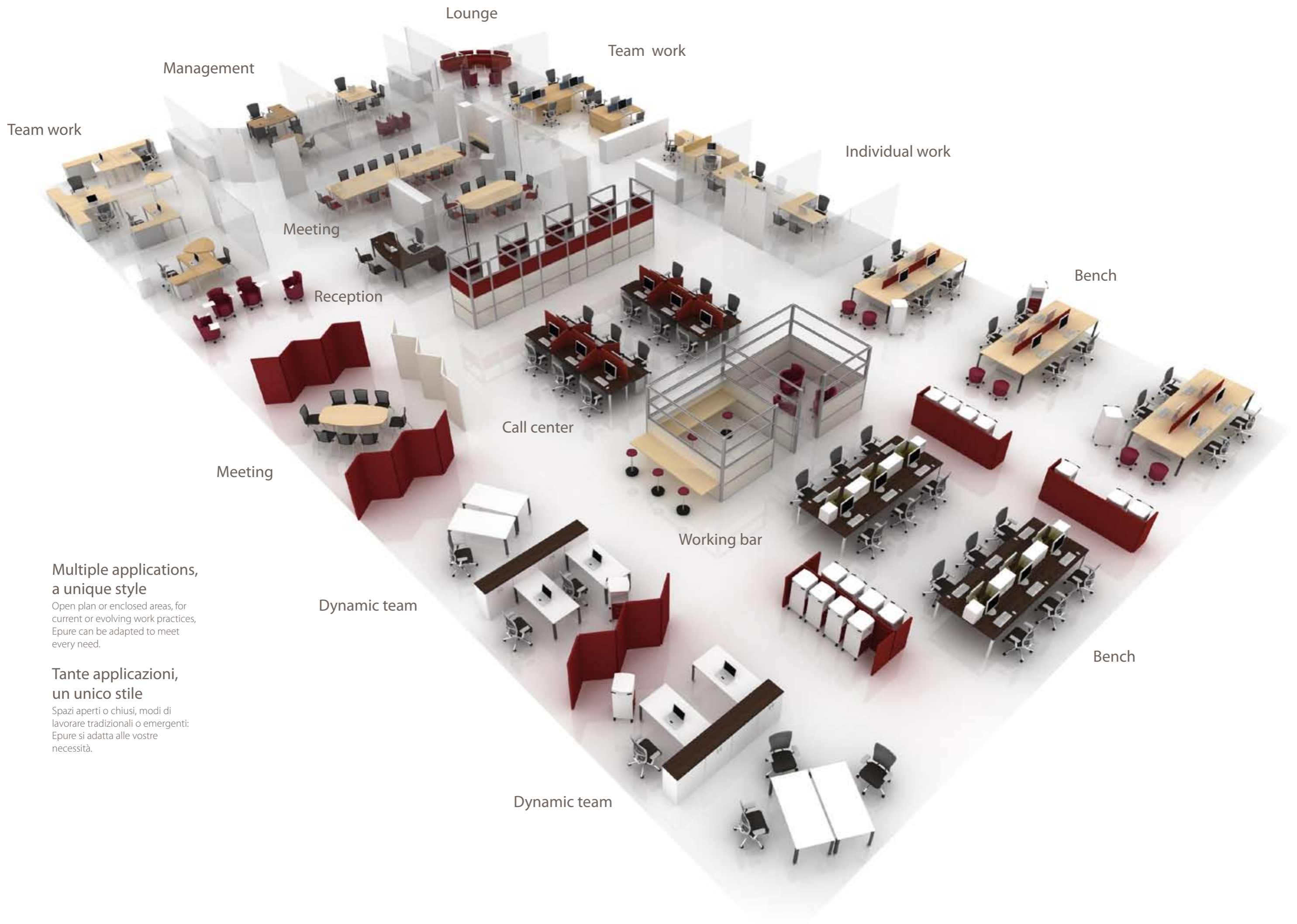
La progettazione dello spazio di lavoro rappresenta un aspetto fondamentale del business aziendale, e spesso comporta un'attenta analisi dell'organizzazione e della strategia dell'azienda.

Spazi di lavoro efficaci

Secondo Haworth, uno spazio di lavoro efficace valorizza l'*immagine* dell'impresa e *stimola* i collaboratori grazie a un contesto gradevole e motivante; favorisce la *comunicazione* e l'*interazione* permettendo al contempo la concentrazione individuale; integra la *tecnologia* in modo pratico e funzionale, consentendo riconfigurazioni sempre più frequenti e rapide in una prospettiva di *sviluppo continuo*.

E' per rispondere a tutte queste esigenze che abbiamo creato la gamma Epure, un concentrato d'innovazione che vi invita a creare spazi di lavoro belli, efficaci e adattabili. In tutta semplicità





**Multiple applications,
a unique style**

Open plan or enclosed areas, for current or evolving work practices, Epure can be adapted to meet every need.

**Tante applicazioni,
un unico stile**

Spazi aperti o chiusi, modi di lavorare tradizionali o emergenti: Epure si adatta alle vostre necessità.

Team work

Management

Lounge

Team work

Individual work

Meeting

Reception

Bench

Meeting

Call center

Working bar

Dynamic team

Bench

Dynamic team



Flexible and Personalized

Fixed or mobile extension tops, private screens, accessories: evolutive and tool-free solutions to personalize your work environment.

Flessibile e personalizzabile

Piani ausiliari fissi o mobili, schermi, accessori... un posto di lavoro in continua evoluzione, personalizzabile senza bisogno di utensili.



Reliable and eco-friendly

The eco-friendly design of Epure has been given certification for the 'NF environment'. The product offers durability and has low environmental impact throughout its' product life cycle.

Affidabile, nel rispetto dell'ambiente

Il progetto eco-sostenibile di Epure ha ottenuto la certificazione "NF environment", che attesta la qualità e la durabilità del prodotto, caratterizzato da un limitato impatto ambientale in tutte le fasi del suo ciclo di vita.





Mobile and dynamic

Configurations on Roller castors, shared workstations or benches encourage communication and creativity for your team.

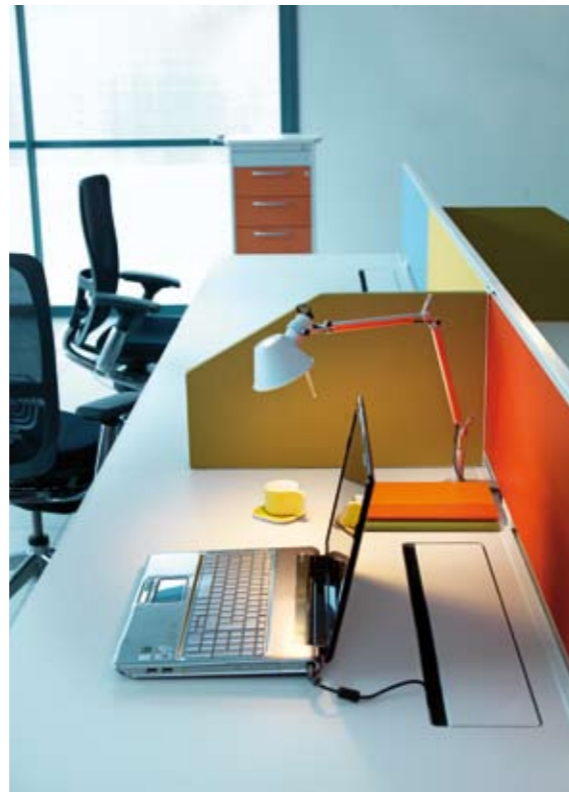
Mobile e dinamico

Configurazioni su ruote Roller, postazioni condivise o bench per favorire la comunicazione e la creatività del vostro team.



Bench
Flexible and versatile.
Inventive and interactive.

Bench
Bench – flessibilità e versatilità,
creazione e interazione.







Management

Epure Management range: the warmth and beauty of natural wood.

La gamma direzionale *Epure Executive*: il calore e la bellezza del legno naturale



Meeting

Epure Meeting conferencing range, extremely adaptable and easy to manage: a slimmer tabletop; shared, recessed legs; tool-free assembly for quick and easy set-up or reconfiguration.

Epure meeting soluzioni riunione, flessibili e facili da riconfigurare: piani di spessore ridotto, basamenti rientranti e condivisi, montaggio senza bisogno di utensili per creare e modificare gli spazi in tutta libertà.





Modular or singular meeting tables.
Tavoli riunione monolitici o modulari.



Details & accessories / Dettagli e accessori

1 - Fixed leg.
Basamento fisso.

2 - Height adjustable leg.
Basamento regolabile in altezza.

3 - Mobile leg.
Basamento mobile.

4 - Height adjustable mobile leg.
Basamento mobile regolabile in altezza.

5 - Storage module.
Modulo di archiviazione.

6 - Monitor arm.
Braccio porta schermo piatto.

7 - Tolomeo lamp on rail.
Lampada Tolomeo su barra.

8 - Modesty panel.
Pannello frontale



9 - Roller pedestal.
Cassetiera Roller.

10 - Mobile pedestal.
Cassetiera mobile.

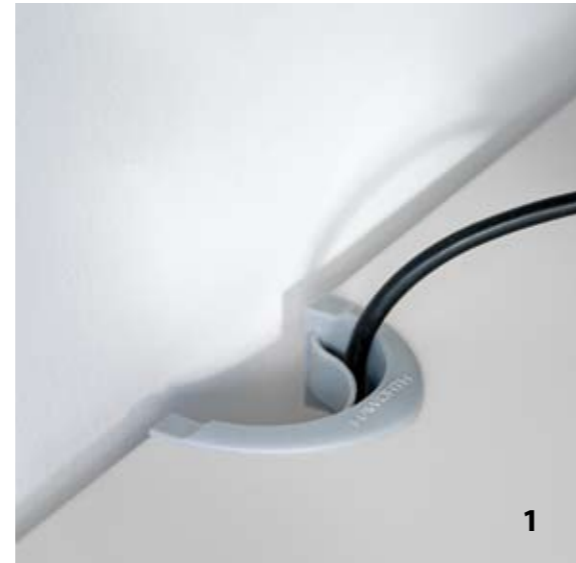
11 - Desk height independent pedestal.
Cassetiera indipendente altezza piano.

12 - Loadbearing desk height pedestal.
Cassetiera portante complanare.

13 - Vertical wire management for leg.
Salita cavi verticale per basamento

14 - Zeste® for electrification.
Elemento di fissaggio Zeste®.



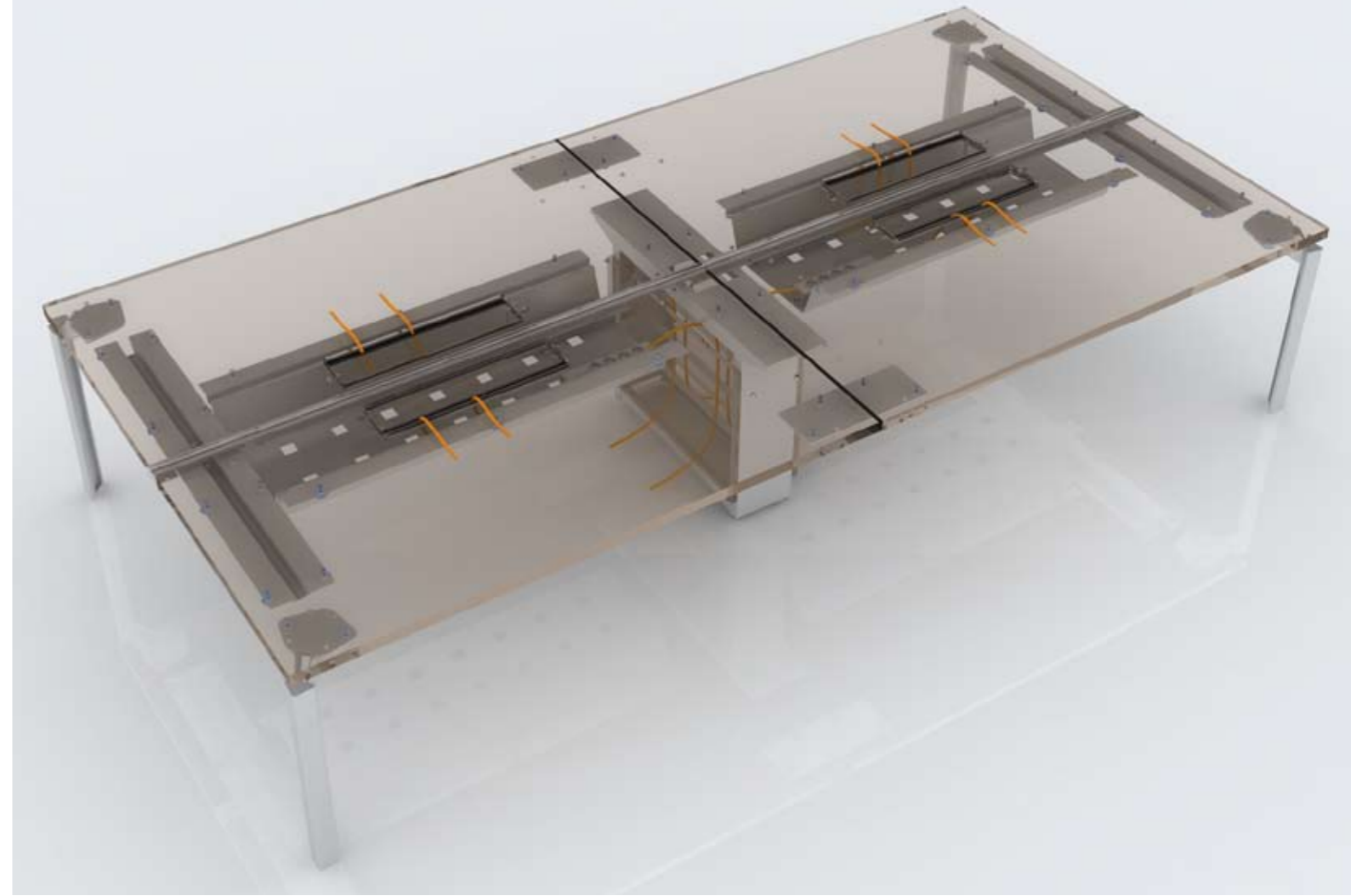


1 - Standard grommet.
Passacavi standard.

2 - Large grommet.
Passacavi « largo ».

3 - Aluminium cable outlet.
Passacavi in alluminio.

4 - Cable outlet to match finish of top.
Passacavi nella stessa finitura
del piano.





Isoplan®

A unique structural top. This innovative technology allows for support-free workstations with guaranteed stability and rigidity. The number of parts is considerably reduced, making it much easier to manage your office layout and giving Epure a leading environmental edge.

Isoplan®

Un piano strutturale inedito. Questa innovazione tecnologica permette di eliminare gli elementi strutturali ingombranti, garantendo al tempo stesso alla postazione solidità e rigidità. Il numero di componenti, notevolmente ridotto, facilita la gestione del parco installato e fa di Epure un prodotto ecologico leader.



Diabolo®

Ultra quick, tool-free assembly and disassembly Diabolo® cleverly replaces any other tool. Combining Isoplan® tops with shared supports, it provides Epure with the kind of unrivalled flexibility you need to reorganise workspaces at your convenience.

Diabolo®

Diabolo®: rapidità di montaggio e smontaggio, senza bisogno di attrezzi. Diabolo® sostituisce ogni altro attrezzo. Associato al piano strutturale Isoplan® e ai basamenti condivisi, conferisce alla gamma Epure una flessibilità senza eguali per reinventare in libertà lo spazio di lavoro.



Roller

Infinately mobile, the "Roller" castor allows you to adapt your workspaces in a wink. Speed and silence of evolution ensure performance and respect of the workspace.

Roller

La ruota « roller » consente di modificare gli ambienti di lavoro in un attimo. Le riconfigurazioni possono essere effettuate in modo rapido e silenzioso: spazi efficaci nel rispetto di chi vi lavora.



Zeste®

For easy wiring and installation of plug&play sockets, the Zeste® clings everywhere: along the legs, on the perforated screens, cable trays, modesty panels. It will also enjoy supporting your cellular phone.

Zeste®

Pensato per facilitare la gestione del cablaggio e l'installazione di scatole multiprese, Zeste® può essere fissato dappertutto: basamenti, canaline passacavi, pannelli frontali. Senza dimenticare che può diventare anche un pratico sostegno per il telefono cellulare.



Haworth is aware of its environmental responsibility and therefore tries to limit its natural resources in its solutions. Epure expresses this and uses renewable, recycled and recyclable materials. Epure allows you to have the flexibility to adapt to change in an effective and responsible way.

Cosciente della propria responsabilità industriale, Haworth da sempre si impegna attivamente per la salvaguardia dell'ambiente. Epure illustra questa volontà limitando l'utilizzo delle risorse naturali ed il consumo di energia durante l'intero ciclo di vita. Oltre ad impiegare materie prime rinnovabili, una componente significativa di Epure è costituita da materiali riciclati e riciclabili. Scegliere la flessibilità di Epure significa anche riorganizzare il lavoro in maniera efficace e responsabile.



